



OUR LADY OF GRACE PARISH

5001 White Oak Avenue, Encino, CA 91316

(818) 342-4686

*Our Lady of Grace is a community called to Know Jesus,
Love Jesus, Share Jesus and Transform our World*



Parish Center (818) 342-4686 • www.ourladyofgrace.org
Parish School (818) 344-4126 • www.ourladyofgrace.co



Fr. Jarlath (Jay) Cunnane
Pastor

Fr. Raul (Boyet) Gatbonton
Associate Pastor

Fr. Thomas Feltz
Retired Priest

Glen Heffernan
Deacon

Thomas Ambriz
School Principal

Jeannie Rogers
Liturgy/Music

Jill Moore
RCIA/Evangelization

Jesse Rodriguez
Director of Religious Ed

Claudia De Luca
Receptionist

Leslie Reyes
Secretary / Bulletin Editor

Karim Cama
Accounting

Mass Schedule

Sunday: 8:00, 9:30, 11:00 am & 12:30 pm (español)
(except Palm Sunday and Easter Sunday, please see bulletin)

Saturday: 8:00 am and 5:00 pm (Vigil Mass)

Weekdays: (Mon—Fri) 6:30 and 8:00 am

Holy Days English Masses: Vigil mass at 5:30 pm, 6:30 am, 8:00 am, 12:00 pm, 5:30 pm, and 7:00 pm (español)

First Fridays: 6:30 and 8:00 am and 6:00 pm

Filipino Mass: 5:30 pm - Second Sunday of the month.

Sacrament of Penance

Friday: 6:00 pm to 6:30 pm

Saturday: 3:30 pm to 4:30 pm

First Friday: 5:15 pm to 5:45 pm

Baptisms / Bautismos

By appointment. Six weeks notice required.
 Se requiere cita con seis semanas de anticipación.

Marriage / Matrimonios

By appointment. Six months notice required.
 Se requiere cita con seis meses de anticipación.

Parish Office Hours

Monday - Friday: 9:00 am to 8:00 pm
 Saturday & Sunday: 9:00 am - 2:00 pm
Closed for lunch: 12:00 pm - 12:45 pm



A special thank you to all who embrace Stewardship

“Stewardship is opening our hearts, schedules, and hands to others; being available and willing to give our time and our love.”

23rd Sunday in Ordinary Time, Sep. 9th \$12,748

“As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God’s varied grace.”

(1 Peter 4:10)



Enroll in Faith Direct today to ensure your contributions to Our Lady of Grace Church are received online safely and on a timely manner. Visit www.faithdirect.net and use our church code **CA771**. Thank you for your continued support of our Parish family!



From the Pastor’s Desk

A few things to feel good about this week: Our first two graduates of our citizenship program passed all their interviews and are ready for swearing in as citizens. We do this program happily in conjunction with our neighbors at Temple Judea on Lindley Ave. Next Saturday, September 22nd, we will host a big Citizenship Screening and Workshop here at OLG in conjunction with Catholic Charities of L.A. Do pass the word along to anyone who may be interested.

Our Homeless Feeding Ministry is now working on the second Saturdays with Penny Lane Center in North Hills. Last Saturday 16 of our volunteers fed some 45 people at that center.

We also have undertaken to provide dinner monthly at the San Fernando Valley Rescue Mission in Northridge, on Fridays at 6:00 pm. If that is something you could help with let us know.

This also is the week we kick off our new cycle of Alpha. Alpha is a very user-friendly and agreeable way to refresh our faith and grow in our community. It is also an excellent place to invite people with questions about faith or who want to take another look at faith.

- Fr. Jay

DO YOU WANT TO HAVE ALL THE OPPORTUNITIES AND BENEFITS THAT CITIZENSHIP PROVIDES? LET US HELP YOU!

FREE CITIZENSHIP WORKSHOP
Our Lady of Grace Parish Center
5001 White Oak Ave. Encino, CA 91316
September 22nd 2018 (9am-4pm)

Applying is simple with help from our expert volunteers who speak Spanish, Arabic, Farsi and English! You may even qualify for financial help.

TO QUALIFY FOR CITIZENSHIP YOU MUST:

- ✓ Be at least 18 years old.
- ✓ Be a lawful permanent resident and lived continuously in the U.S. for 5 years or 3 years if you are married to a U.S. citizen.
- ✓ Speak, read and write Basic English or qualify for language exemption.

TO APPLY AT OUR WORKSHOP BRING:

- ✓ Green card, social security card and driver’s license/state I.D.
- ✓ Address and job/school history for the last 5 years.
- ✓ List of ALL trips taken outside of the U.S. for the last 5 years
- ✓ Information for ALL children and current/former spouses.
- ✓ Check or money order for \$725 payable to the Department of Homeland Security, or qualify for a fee waiver.

TO QUALIFY FOR A FEE WAIVER BRING:

- ✓ 2017 Income Tax or Verification of Benefits



Citizenship gives you a voice and a vote, freedom to travel wherever, whenever and the power to bring your family together and keep them together in the U.S.

Appointment recommended, walk-ins are welcome! |

To make an appointment, please call : (213) 251-3503 or (818) 342-4686





Bringing God's Word Home

25th Sunday in Ordinary Time Sep 23, 2018

Gospel: Mk 9:30-37

Jesus and his disciples left from there and began a journey through Galilee, but he did not wish anyone to know about it. He was teaching his disciples and telling them, "The Son of Man is to be handed over to men and they will kill him, and three days after his death the Son of Man will rise." But they did not understand the saying, and they were afraid to question him. They came to Capernaum and, once inside the house, he began to ask them, "What were you arguing about on the way?" But they remained silent. They had been discussing among themselves on the way who was the greatest. Then he sat down, called the Twelve, and said to them, "If anyone wishes to be first, he shall be the last of all and the servant of all." Taking a child, he placed it in the their midst, and putting his arms around it, he said to them, "Whoever receives one child such as this in my name, receives me; and whoever receives me, receives not me but the One who sent me."



Food for the Spirit—Reflection

1. How do my values reflect the values of Jesus?
2. How do I practice a "welcoming heart" to all?

My plan for this week: _____

Mass Intentions for the Week

Monday, September 17

- 6:30 Scott Stillman
- 8:00 Lucian Ernest †, Sherry Konradi †

Tuesday, September 18

- 6:30 David Hugo †
- 8:00 Michael Lee †

Wednesday, September 19

- 6:30 Howard Arceneaux †
- 8:00 Darius Taghavi †, Aidan Bradley, Kenneth, Raquel & Kendra Chua

Thursday, September 20

- 6:30 Jessica Cama
- 8:00 Norberto Velazquez †, Regina Kitcharoen †

Friday, September 21

- 6:30 Consuelo Uchuya †
- 8:00 John & Nell Wooden †

Saturday, September 22

- 8:00 Shaun & Mary Abbot †, Manolo Gabriel, Tomasa Sinad

Prayer Request For Our Beloved Sick

Ed & Beth Cavanaugh	Lucia Iannarilli
Rosa Gonzalez	Soledad Vargas
Darlene Malanga	Jose Luz Ramirez
Cindy Davis	Petra E. Delgado
Ann Thomas	Mercedes Echegoyen
Shawn Afradi	Jeff Kinzli
Silvina Timpanaro	Roxie Stillo
Jerry Curameng	Julie Dax
Veronica Pomposa	Aidan Bradley
John Heinen	Lucia Reyes
Betty Bonyhady	Raymond Fabre
Maria Castillo	Catherine Hill
Pablo Godinez	Eileen Healy
Claire Mambour	Maria Rodriguez
Sylvia Bauder	

Prayer Request For those serving in our Armed forces

U.S. Navy	Jorje Godina	U.S. Army
Andres L. Aguilera	U.S. Marine Corps	Nicholas Lombard
Stephen Barnett	Manuel Arteaga	Heather Scheibe
Jamila Habibullah	David Arnold	Pomerantz
Brian Zimmer	Samuel Barnett	Brian Pomerantz
Jake Schneider	Christopher Castillo	Corey Raby
Emily Pomposo	Andrew Barragan	Vincent Sanwo
Jordan Arteaga	Monica Pagan	Ron Clemente
U.S. Air Force	Isaac Pezqueda	Anthony Villwock
Fernando Aguilera	George Moreno Jr.	George Moreno
Marco Flores	Brian Page (LAFD)	

Dear God, you came into the world as one of us, and suffered as we do. As we go through the trials of life, help us to realize that you are with us at all times and in all things; that we have no secrets from you; and that your loving grace enfolds us for eternity. In the security of your embrace we pray. Amen.

Everyone loves the beauty and innocence of a baby. As an expression of that love, OLG School began a Spiritual Adoption Program with the middle school for the first time, on Monday, September 10th.

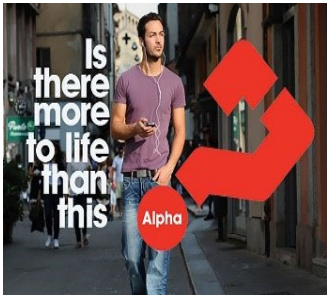
The OLG Respect Life ministry and OLG School invite our parish family to spiritually adopt a child who is newly conceived this month. Not all newly conceived babies are allowed to be born. It is these babies we encourage you to "adopt."

You may "adopt" a child individually or as a family. You should name the child for whom you will be praying, thereby giving the baby the humanity he or she deserves. You will pray for your unborn child and for all unborn children, for the power of prayer is great. Archbishop Fulton Sheen had the vision for this program and his prayer is being said the world over.

"Jesus, Mary and Joseph, I love you very much. I beg you to protect the life of the unborn baby that I have spiritually adopted." - Prayer of Archbishop Fulton J. Sheen

You will receive monthly reports through the parish bulletin describing your baby's development. There are millions of unborn babies in need of your prayers. Thanks to those in our parish who spiritually adopts one and prays along with the OLG middle school. Let's share the love for life that God has given us.

Parish Announcements



ALPHA—What's It All About? Adventure can mean a lot of things. It could be cliff jumping in Hawaii, taking a risk on love, or quitting your job with a plan for what's next – but essentially it's trying something unusual, something that excites you, something you haven't done before, without any guarantee of how it'll end up. Join us for Alpha at OLG for food, a talk and discussion and let's see where it takes us!

Join us for Alpha at OLG for food, a talk and discussion and let's see where it takes us!

Our Lady of Grace Church, 5001 White Oak Ave., Encino on Monday, September 17th 7 – 9 p.m. or Saturday, September 29th 9 – 11 a.m. for the first session.

For more information and to register visit our website at ourladyofgrace.org/ministries/alpha or email Jill Moore at jillm@ourladyofgrace.org



Opening the Doors to the Catholic Faith

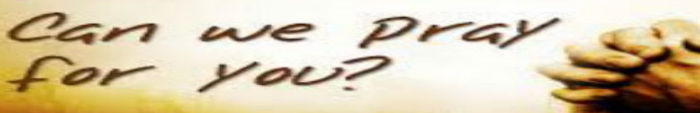
Learn more about Jesus and his plan for you!

All adults seeking to know more about the Catholic Faith or complete their Sacraments (Baptism, Confirmation, First Holy Communion) are invited to join us for the Rite of Christian Initiation.

Sessions are Mondays 7 – 9 p.m.

Starting September 17th and meet weekly.

Contact Jill Moore at jillm@ourladyofgrace.org or call 818-342-4686 for more information



Our Prayer Ministry is back!

If you would like to be prayed for or have a particular need you would like for us to help you lift up in prayer, we invite you after our 9:30 am and 11:00 am Sunday Mass. Our prayer team will be standing outside the doors of the school office. For more information please call our Parish Center 818-342-4686..



OLG School News

Our Lady of Grace **Partners in Education** is proud to be hosting our first Casino Night at Carnival Encino.

Come join us on

Saturday, October 20, 2018 from 7 pm to 11 pm

and try your luck. Play your best hand at the Blackjack tables, roll your dice at the Craps table, or spin your lucky number at the Roulette table. Our event will be a fun-filled evening featuring a complement of staffed gaming tables, appetizers, cash bar, and raffle prizes. Cash in your winnings for raffle tickets for a chance to win amazing prizes. Admission to the event is **\$20 per person** before October 15, and **\$25 at the door**. Your ticket includes one free beverage and \$50 in playing chips to start, plus a bonus raffle ticket. Chips will be available for purchase during the evening.

Contact Pat Baker or Marisa Franchino in the Development Office if you have any questions.

Happy Times Adult Club

Welcome **every Tuesday** All Ages

10:00 am to 2:00 pm in the St. Joseph Room

Coffee and Tea provided / (Bring your lunch)

Social, Cards and Bingo

"Corky" (818) 342-9844 / Jean (818) 342-8486

Sundays Children's Ministry during our 9:30am Mass

Children entering Kinder – 5th grade will be invited to the front of the Church after the opening prayer. A prayer leader will take the children to a nearby classroom and read through the scriptures in a format tailored to their level. After the Creed, the children will return to the congregation to celebrate Mass with their families.

If you feel called or interested in volunteering as a Prayer Leader or helper, please contact OLGSundayKids@gmail.com



The Men's Retreat

at Mater Dolorosa, September 21st - 23rd, 2018

Please contact **Rick Cincis at 818-785-9359**

Brochures are in the patio and at all exits.

Mensaje del Párroco

Algunas cosas de que sentirnos bien esta semana: Tenemos los dos primeros graduados de nuestro programa de ciudadanía, han aprobado sus entrevistas y están listos para jurar como ciudadanos. Hacemos este programa felizmente en conjunto con nuestros vecinos del Templo Judea en Lindley Ave. El próximo sábado, 22 de septiembre, estaremos organizando un día de talleres e información sobre los requisitos de la ciudadanía aquí en Nuestra Señora de la Gracia junto con Caridades Católicas de Los Ángeles. Pasemos la voz a cualquiera que usted crea que esté interesado.

Nuestro ministerio de alimentación para personas sin hogar ahora está reuniéndose cada segundo sábado de mes, con Penny Lane Center en North Hills. El sábado pasado, 16 de nuestros voluntarios sirvieron alimentos a unas 45 personas en este centro.

También nos hemos comprometido a brindar una cena mensual en el centro de San Fernando Valley Rescue Mission en Northridge, los viernes a las 6:00 pm. Si esto es algo con lo que desea ayudar, háganoslo saber.

Esta semana también comenzamos nuestro nuevo ciclo de Alpha. Alpha es un ministerio agradable y amigable para refrescar nuestra fe y crecer en nuestra comunidad. También es un excelente lugar para invitar a personas que tienen preguntas sobre la fe o que estén reconsiderando regresar a la fe.

- Padre Jay

Anuncios Parroquiales



VIRGEN DE LA SOLEDAD
Misa
 Viernes Sep. 21. 18
 5011 White Oak ave
 Encino CA 91316
 Misa con Mariachi
 6pm
TODOS BIENVENIDOS



Vamos a tener un retiro de "Luz del Mundo," el 13 y 14 de octubre

Este retiro es en lugar del retiro que tuvimos que posponer en el pasado mes de mayo.

Se puede inscribir en la oficina parroquial o en el puesto de bienvenida.

¿USTED QUIERE TENER TODA LAS OPORTUNIDADES Y BENEFICIOS QUE LA CIUDADANIA PROPORCIONA? DEJENOS AYUDARLE!

Centro parroquial de Nuestra Señora de la Gracia
 5001 White Oak Ave. Encino, CA 91316
 22 de Septiembre de 2018 (9am-4pm)

Aplicar es sencillo con la ayuda de nuestros expertos voluntarios quienes hablan español, Árabe, Farsi, e Inglés! Usted puede hasta calificar para ayuda financiera.

PARA CALIFICAR PARA LA CIUDADANIA USETD DEBE:

- ✓ Tener al menos 18 años de edad.
- ✓ Ser un residente permanente y vivir continuamente en los estados unidos por 5 años o 3 años si está casado con un ciudadano.
- ✓ Hablar, leer y escribir en inglés básico o calificar para la exención de idioma.

PARA APLICAR EN NUESTRO TALLER DEBE TRAER:

- ✓ Tarjeta de residencia, tarjeta de seguro social y licencia de conducir/I.D. del estado
- ✓ Direcciones y fechas de trabajos/ escuela de los últimos 5 años.
- ✓ Lista de **TODOS** los viajes fuera de los E.E.U.U en los últimos 5 años.
- ✓ Información de **TODOS** sus hijos y de su cónyuge(s)

Para calificar para una exención de cuota:

- ✓ 2017 declaraciones de impuestos or Verificación de Beneficios.



Ciudadanía le da una voz y un voto, libertad de viajar donde sea, cuando sea y el poder para traer a su familia junta y mantenerlos juntos en los Estado Unidos.

Citas son recomendadas, pero no requeridas. ¡Sin cita son bienvenidos!
 | Para hacer una cita, por favor llame al: (213) 251-3503 o (818) 342-4686

¿Estás sufriendo en tu matrimonio? ¿Tiene problemas para comunicarse, discusiones más frecuentes, distancia entre usted y su cónyuge, o cada uno sigue su propio camino? No estás solo. Retrouvaille, un ministerio matrimonial de parejas. Brinda ayuda para matrimonios con problemas. Para obtener más información sobre Retrouvaille y su programa para ayudar a las parejas que sufren, por favor llame al **818-996-0821**. Visite HelpOurMarriage.com
Nuestro email: retolaspanish@gmail.com
 Recupera la alegría de tu matrimonio. ¡Tu matrimonio vale la pena! Retrouvaille comienza con una experiencia de fin de semana. Aprende las herramientas para comunicarse de manera más efectiva como pareja. Todas las parejas que se han vivido este programa de Retrouvaille, han experimentado la desilusión y el dolor en sus propios matrimonios. Los Ángeles en Español Retrouvaille ha ayudado a parejas a aprender las herramientas para restaurar la intimidad y la comunicación en su relación. **TOME LA DECISION DE AMAR**

**PROXIMO FIN DE SEMANA:
 Noviembre 30 al Diciembre 2, 2018**





OLG MUSIC MINISTRY

JOIN OUR CHOIRS SINGERS & MUSICIANS DESIRED!

**SUNDAY
8am & 11am**

Rehearsals Thurs @ 7pm
and Sun @ 7:30am, Sun @ 10am (respectively)
Jeannie Rogers | liturgy@ourladyofgrace.org
👉 All Voices & Instruments Welcome!

**SUNDAY
9:30am**

9:30am | Rehearsal Sunday @ 8am
Anna May Rudolph & Caroline Wilson
930olgmass@gmail.com

**SUNDAY
12:30pm**

Spanish Mass
Ana Reyes | velaana13@gmail.com

**2nd SUNDAY
5:30pm**

Filipino Mass Every 2nd Sunday
Rehearsal Sun @ 4pm
Roy Cacacho | roycacacho@sbcglobal.net

**SATURDAY
5pm**

Rehearsal Sat @ 4pm
Steve & Nan Lehnert | 5pmSatMusicOLG@gmail.com
👉 All Voices & Instruments Welcome!

ALL VOICES & INSTRUMENTS WELCOME!

No Auditions - Just email us and come our rehearsals.
If you can read music, it helps but it's not essential!

📱 follow us @olgmusic

THE MASS

A Biblical Explanation of The Mass led by Fr. Jay



Our study sessions will begin on
Tuesday, September 11th at 7:00 pm

St. Joseph Room in the Parish Center

Continuing each following Tuesday

This will be a great opportunity to deepen together our
understanding of the Eucharist it's roots and background
in the whole biblical tradition

40 Days for Life / San Fernando Valley Fall 2018 Campaign Kickoff Event!

Pro-Life Mass & Concert

FRIDAY, SEPTEMBER 21, 2018

Celebrant: Bishop Joseph Brennan

Supported by local Knights of Columbus Councils

St. Cyril of Jerusalem Catholic Church

15520 Ventura Blvd, Encino, CA 91436

6:00 pm - Pro-Life Rosary (Church)

6:30 pm - Pro-Life Mass

Celebrant: Bishop Joseph Brennan

Con-celebrant: St. Cyril Pastor Fr. Eben MacDonald

Knights of Columbus Color Corps will participate!

All local clergy invited to con-celebrate!

Mass collection offered for 40 Days for Life/San Fernando Valley

Non-Catholic Pro-Lifers - Please know that you are lovingly invited and very welcome to attend all or part of this special Pro-Life event!



7:30 pm - Following Mass, all are invited to Navin Hall for refreshments, 40DFL Q&A -and-
**BISHOP BRENNAN
IN CONCERT!!**

"40 Days for Life" Fall 2018 Campaign: Sept. 26 thru November 4, 2018

For more info: www.40daysforlife.com/sanfernandovalley
or contact Patti Flores, 818-307-4332, PFlores4Life@aol.com

Faith, Hope & Charity Catholic Cancer Ministry
invites you to

Encounter God

at the Annual Mass to

"Pray for a Cure for Cancer & Anointing of the Sick"

Bishop Edward Clark
Presider & Homilist

Come Pray
with me

Saturday
October 6, 2018

12:30 P.M.

Cathedral of Our Lady of the Angels

555 Temple St

Los Angeles, CA 90012

Parking \$10



For more information about the Mass or to send names for prayer, please contact:
Faith, Hope & Charity Catholic Cancer Ministry,
Deacon Couple Mark & Vickie Race ~ PO Box 451084 ~ Los Angeles, CA 90045
Email: pray4acure06@gmail.com 310-259-6430

OPEN TO THE PUBLIC
FREE ADMISSION

OUR LADY OF GRACE
CARNIVAL
ENCINO

OCTOBER 2018
19th | **20th** | **21st**
 FRIDAY | SATURDAY | SUNDAY
 5PM-11PM | 12PM-11PM | 11AM-9PM

17720 VENTURA BLVD
ENCINO, CA 91316
corner of ventura blvd & white oak ave

GAMES • RIDES • FOOD • ENTERTAINMENT • SILENT AUCTION

FOR MORE INFO FOLLOW US @CARNIVALENCINO
or visit us at www.carnivalencino.com

SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL MINISTRY
INVITES YOU TO

WALK 2018 FOR THE POOR

Saturday, September 29, 2018

Join the OLG community to raise funds for people in poverty. Refreshments will be provided.

Donations are gratefully accepted if you do not walk. Walkers will be enrolled in a raffle with a grand prize of two tickets to "Wicked" the Musical!

REGISTRATION: 7AM — 8:45AM • MASS FOR WALKERS: 8AM
WALK: 9AM — 10AM



REGISTER ONLINE:
Bit.ly/OLGwalk

OUR LADY OF GRACE PARISH
5011 White Oak Ave. Encino, CA 91316



FUN | FOOD | FELLOWSHIP

OLG SUNDAY FUNDAY

Sunday, September 23, 2018
10:30 AM - 12:30 PM

@ OLG School Courtyard

SUNDAY FUNDAY PROVIDES THE COMMUNITY WITH THE OPPORTUNITY TO CONNECT WITH EACHOTHER IN A FUN AND FESTIVE ATMOSPHERE. PARISHIONERS AND SCHOOL FAMILIES GET TO ENJOY GOOD FOOD, GOOD MUSIC, AND GOOD COMPANY! JOIN US!

VOLUNTEERS NEEDED

- Event Set Up & Clean Up
- Food Prep
- Food/Drink Servers
- Event Organizers
- Crafters
- Face Painters

E-MAIL FOR MORE INFO OR CONNECT WITH US
OLGSOCIALCOMMITTEE@GMAIL.COM

@OLGSOCIAL

